

## Balio Sruogos atvirlaiškis Vandai Daugirdaitei, 1922-06-30, iš Miuncheno - į Berlyną

Toks dievinas Tavo laiškas - skaičiau ir klykiau.

Vanda Daugirdaitė  
b/Schönberg

Berlin, Charl.  
Schillerstr. 128 III  
Gartenhaus

Toks dievinas Tavo laiškas [1] - skaičiau ir klykiau. [2] Tu retai kada taip gražiai rašai! Ir mano kambarys pilnas kažkokių kvepmenų, ir kažkur dainuoja nežinomos aidijos - kažkur apaštalių legendos reiškiasi. Gerai, kad šandie gavau tavo tokį gerą laišką!

O aš beveik baigiau šandie skaityti savo referatą apie Puškiną [3] su diagramomis, statistika, geometriškais brėžiniais ir - пустословием [4].

Tiek to. O dabar - dabar einu į posėdį [5] - dr-as Gylys apie Gyvybę skaito, bet man rodos, kad mano dūšioj šandie 10 gyvybių dainuoja. Gerai, kad tu tokia mano, tokia gera.

Baliukas

Ačiū už kumpį. [6]

### KOMENTARAI

- [1] „Gaunu tavo atvirutes iš kalnų, iš saulės, aukštybių - ir drauge su tavim džiaugiuos, apsvaigstu, sapnuoju... Aš dabar tokia laiminga - tokia šventė mano sieloj. Aš nežinojau, kad tavo džiaugsmas gali man tiek laimės duoti. Baliuk, Baliuk, aš matau tave saulėtoj kalnų viršūnėj - tu šauki mane, aš girdžiu, girdžiu! Ir tavo balso aidas namuose mano širdį virpina - užmerkiu akis ir skęstu tame saulėtame aide. Baliuk, Baliuk, kokia aš laiminga, kad tu mane myli!“ (Vandos Daugirdaitės atvirlaiškis Baliui Sruogai, iš Berlyno - į Miuncheną, 1922-06-28, in: *LLTI BR*, f. 53, b. 859, l. 1v).
- [2] Virš sakinio prirašyta neįskaitoma frazė, vėliau išbraukta.
- [3] Referatą „Ущербная мудрость Пушкина“ („Skaudi Puškino išmintis“) Balys Sruoga, pats sugalvojęs temą, pasižadėjo rašyti birželio mėnesį (Balio Sruogos laiškas Vandai Daugirdaitei, iš Miuncheno - į Berlyną, 1922-06-19, in: *LLTI BR*, f. 53, b. 664, l. 1r). Referatas profesoriaus Ericho Bernekerio slavistikos seminare skaitytas 1922-07-11 (Balio Sruogos atvirlaiškis Vandai Daugirdaitei, iš Miuncheno - į Berlyną, 1922-07-11, in: *MLLM GEK 3961/22*, *MLLM ER1 1796*, l. 1v).
- [4] Пустословием *rus* =tuščiažodžiavimu, plepalais.
- [5] Balys Sruoga 1921 m. buvo iniciavęs Miuncheno universiteto lietuvių studentų draugiją, kurios pirmininkas, jam pasiūlius, buvo mediciną studijavęs filosofijos daktaras Antanas Gylys. „Susirinkdavome pasišnekėti, pasidalinti mintimis. Buvo daromi pranešimai. Pvz., pirmininko pakviestas kunigas jėzuitas kalbėjo apie Dievo buvimą. Putinas-Mykolaitis - apie meną, Balys Sruoga - apie erotiką lietuvių liaudies dainose (viena jo disertacijos temų)“ (Stasys Jankauskas, „Iš studijų Münchene“, in: Balys Sruoga mūsų atsiminimuose, sudarė Vanda Sruogienė, Vilnius: Regnum fondas, 1996, p. 87).

[6] Sakinys, vertikalčiai prirašytas kairėje atvirlaiškio paraštėje.